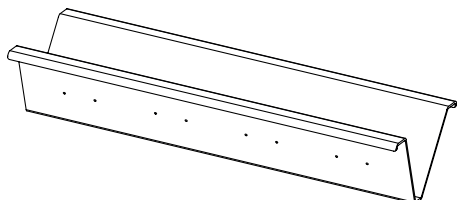


INSTRUCTIONS

Istruzioni - Gebrauchsanweisungen - Instructions - Instrucciones

PRODUCT BOX CONTENTS

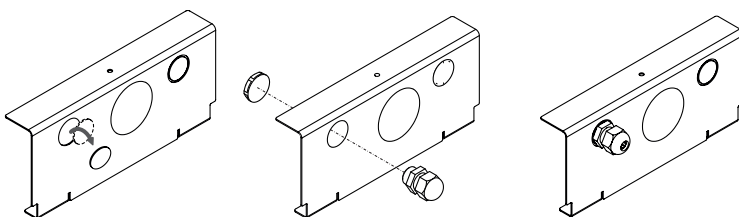


- EN** - ABS panel, to install the electrification
- IT** - Pannello ABS, per installazione elettrificazione
- DE** - ABS-Panel, für Installation von Elektrifizierung
- FR** - Panneau ABS, pour installation d'électrification
- ES** - Panel de ABS, para instalación de electrificación

CCO

CABLE MANAGEMENT

Canalina - Kabelkanal - Systeme pour le passage des cables - Bandejas de electrificación



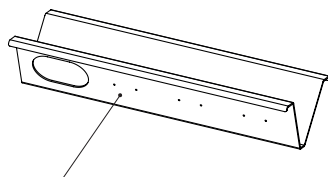
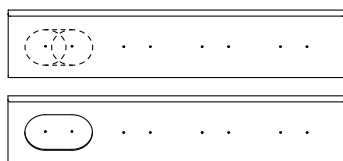
EN - Place the PG16 cable gland (not supplied) on the bracket, in the desired position. Operation to be done only if the thermoformed ABS panel will be assembled

IT - Posizionare il pressacavo PG16 (non in dotazione) sulla staffa, nella sede desiderata. Operazione da fare solo se si monterà il pannello in ABS termoformato

DE - Positionieren Sie die PG16-Kabelverschraubung (nicht mitgeliefert) an die gewünschte Position in der Halterung. Nur dann notwendig wenn das ABS Paneel montiert wird

FR - Positionnez le presse-étoupe PG16 (non fourni) sur le support, à l'emplacement souhaité. Opération à effectuer uniquement si le panneau ABS thermoformé sera monté

ES - Coloque el prensaestopas PG16 (no suministrado) en el soporte en la posición deseada. Esta operación debe realizarse sólo si se va a montar el panel de ABS termoformado



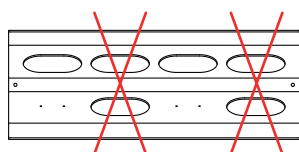
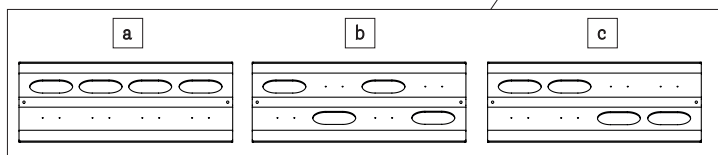
EN - Drill the panel with the $\varnothing 68$ mm cutter choosing the configuration (a), (b), (c) according to the position in which the sockets will be placed

IT - Forare il pannello con la fresa $\varnothing 68$ mm scegliendo la configurazione (a), (b), (c) in base alle posizione in cui vorranno essere collocate le prese

DE - Bohren Sie die Löcher für die Steckdosen in das Paneel mit einem Fräser $\varnothing 68$ mm und wählen Sie die Konfiguration (a), (b), (c) entsprechend der Position, in der diese platziert werden sollen.

FR - Percer le panneau avec le cutter $\varnothing 68$ mm en choisissant la configuration (a), (b), (c) en fonction de la position dans laquelle les douilles seront placées

ES - Perforar los agujeros en el panel con la fresa de $\varnothing 68$ mm, eligiendo la configuración (a), (b), (c) según la posición en la que se vayan a instalar las tomas



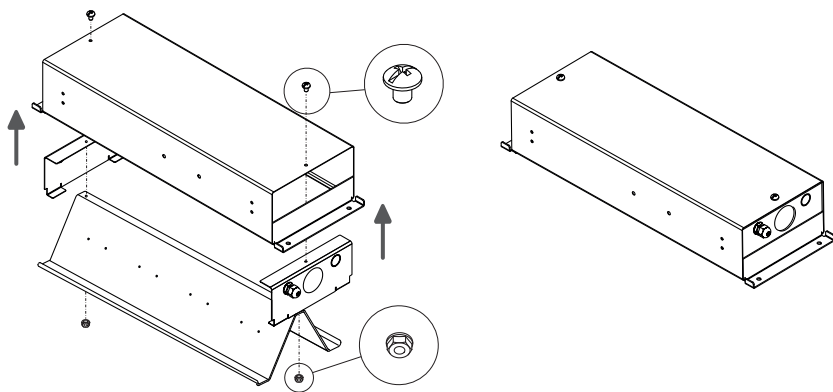
EN - Do not drill the panel creating gaps facing each other

IT - Non forare il pannello creando uno spacco uno di fronte all'altro

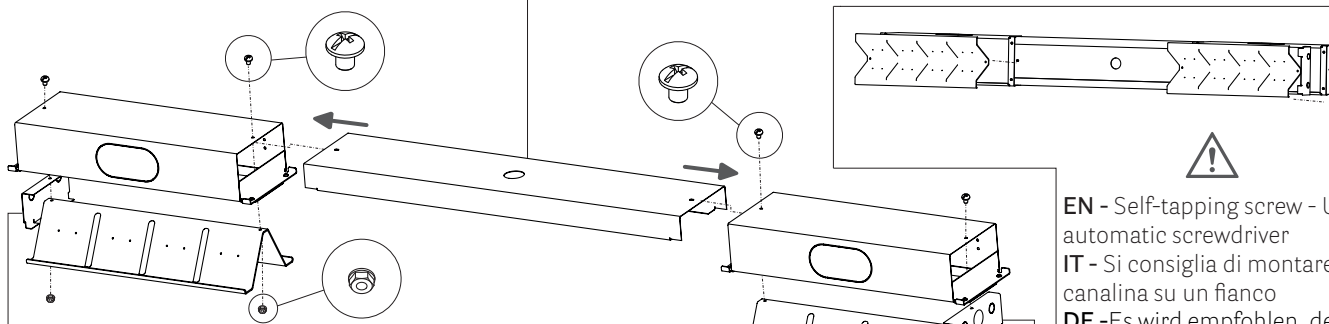
DE - Bohren Sie keine gegenüberliegende Löcher in das Paneel

FR - Ne percez pas le panneau en créant un espace face à face

ES - No perforar el panel creando un hueco delante de cada uno



EN - TOA tables only. When there are 2 cable management holes, assemble the connecting fairlead tray supplied.
IT - Solo per tavoli TOA. Quando sono presenti due canaline montare la lamiera passa cavi di collegamento in dotazione.
DE - Nur für TOA-Tabellen. Wenn zwei Kabelkanäle vorhanden sind, montieren Sie die mitgelieferte Verbindungsplatte an.
FR - Seulement pour les tables TOA. Lorsqu'il y a deux passe-câbles, montez la plaque passe-câbles fournie.
ES - Sólo para tablas TOA. Cuando haya dos bandejas de cables, coloque la placa del prensaestopas suministrada.



EN - Place the bracket only on the outside of the cable management tray
IT - Posizionare la staffa solo sull'esterno della canalina
DE - Positionieren Sie die Halterung nur an der Außenseite des Kabel-Kanals
FR - Placez le support uniquement à l'extérieur du passe-câbles
ES - Coloque el soporte sólo en el exterior del canal



EN - Self-tapping screw - Use automatic screwdriver
IT - Si consiglia di montare la canalina su un fianco
DE - Es wird empfohlen, den Kabel-Kanal auf einer Seite zu montieren
FR - Il est recommandé de monter le passe-câbles sur le côté
ES - Es aconsejable montar la bandeja de cables de lado

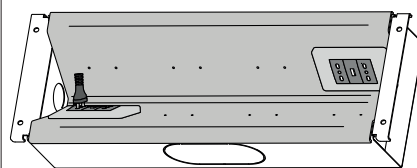
EN - ABS panel supplied to fix on it the electrical system
IT - Pannello in ABS fornito su cui fissare l'impianto elettrico
DE - Mitgeliefertes ABS-Paneel zur Befestigung der Elektrifizierung
FR - Panneau ABS fourni sur lequel fixer le système électrique
ES - Panel de ABS suministrado en el que fijar el sistema eléctrico

EN - Flush mounting box for light walls (not supplied)
IT - Scatola porta frutto da incasso per pareti leggere (non in dotazione)
DE - Aufputzgehäuse für dünne Wände (nicht in der Lieferung enthalten)
FR - Boîtier d'encastrement pour murs légers (non fourni)
ES - Caja eléctrica empotrada para paredes ligeras (no suministrada)

EN - Cover plate (not supplied)
IT - Placca frutti elettrici (non in dotazione)
DE - Steckdosenabdeckung (nicht in der Lieferung enthalten)
FR - Plaque électrique (non fournie)
ES - Placa de Interruptores (no suministrado)

EN - Socket outlet (not supplied)
IT - Frutti elettrici (non in dotazione)
DE - Stecker (nicht in der Lieferung enthalten)
FR - interrupteurs électrique (non fournie)
ES - Interruptores eléctrico (no suministrado)

Exemple of configuration



EN - Have the electrical components wired by qualified personnel
IT - Far cablare i componenti elettrici solo da personale qualificato
DE - Elektrische Komponenten nur von Fachpersonal installieren lassen
FR - Faites câbler les composants électriques uniquement par du personnel qualifié
ES - Encargue el cableado de los componentes eléctricos únicamente a personal cualificado